
Michelle P. BROWN, *Understanding Illuminated Manuscripts: a Guide to Technical Terms, Revised Edition*

Émilie Nadal



Édition électronique

URL : <http://journals.openedition.org/ccm/5422>

DOI : 10.4000/ccm.5422

ISSN : 2119-1026

Éditeur

Centre d'études supérieures de civilisation médiévale

Édition imprimée

Date de publication : 1 décembre 2020

Pagination : 305

ISBN : 978-2-490783-07-6

ISSN : 0007-9731

Référence électronique

Émilie Nadal, « Michelle P. BROWN, *Understanding Illuminated Manuscripts: a Guide to Technical Terms, Revised Edition* », *Cahiers de civilisation médiévale* [En ligne], 252 | 2020, mis en ligne le 01 décembre 2020, consulté le 16 février 2021. URL : <http://journals.openedition.org/ccm/5422> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/ccm.5422>



La revue *Cahiers de civilisation médiévale* est mise à disposition selon les termes de la Licence Creative Commons Attribution - Pas d'Utilisation Commerciale - Pas de Modification 4.0 International.

NOTES BRÈVES

Michelle P. BROWN, *Understanding Illuminated Manuscripts: A Guide to Technical Terms, Revised Edition*, E. C. TEVIOTDALE et N. K. TURNER (collab.), Los Angeles, J. Paul Getty Museum, 2018.

Ce livret de 118 p. est un glossaire du vocabulaire anglais contemporain utilisé pour décrire les manuscrits enluminés occidentaux du Moyen Âge et de la Renaissance. Il contient plus de 370 mots et expressions détaillant les matériaux utilisés dans les livres et leurs usages historiques (*Paper, Parchment...*), les outils du copiste et de l'enlumineur, les composants de la reliure, les grandes phases stylistiques (*Ottonian, Romanesque...*) ou encore les types de texte (*Gloss, Apocalypse, Herbal...*). Il s'agit de la version revue et augmentée par Elizabeth C. Teviotdale et Nancy K. Turner de l'ouvrage de Michelle P. Brown paru en 1994, enrichi de toutes nouvelles illustrations et de quelques mots additionnels reflétant les nouveaux champs de recherche de l'histoire du livre : *DNA analysis, Microscopy, Multispectral and hyperspectral imaging, Reflectance spectroscopy*, etc. Ce petit glossaire permet de s'initier agréablement au monde du manuscrit médiéval, de l'*Abbreviation* à l'initiale *Zoo-anthropomorphic*, en passant par la *Grisaille* et le *Palimpsest*. Il est très richement illustré d'images en couleur empruntées aux riches collections du Jean-Paul Getty Museum. Les figures sont petites mais de bonne qualité et peuvent être retrouvées en *open content* et en très haute définition sur le site du Getty Museum (<http://www.getty.edu/museum/>).

La bibliographie très générale qui apparaît en fin d'ouvrage (p. 118) peut néanmoins laisser le lecteur sur sa faim. Pour ceux qui souhaiteraient approfondir leur lecture plusieurs des termes de ce glossaire ont leur bibliographie détaillée dans le *Dictionnaire*

d'histoire de l'art du Moyen Âge occidental paru en 2009 (*Dictionnaire d'histoire de l'art du Moyen Âge occidental*, P. CHARRON, J.-M. GUILLOUËT (dir.), Paris, Robert Laffont [Bouquins], 2009). Sur la question du choix des mots pour décrire les manuscrits, on lira également avec profit les actes du colloque de 1987 édités par Olga Weijers (*Vocabulaire du livre et de l'écriture au Moyen Âge : actes de la Table ronde [Paris 24-26 septembre 1987]*, O. WEIJERS (éd.), Turnhout, Brepols [Études sur le vocabulaire intellectuel du Moyen Âge, 2], 1989), et l'ouvrage récemment publié sur les mêmes questions : *El lenguaje del arte : Evolución de la terminología específica de manuscritos y textos* (A. GÓMEZ RABAL, J. HAMESSE et M. PAVÓN RAMÍREZ [éd.], Bâle, Brepols [Textes et études du Moyen Âge, 94], 2019, en particulier l'article de Joanna FRONSKA, « Between medieval and modern use of terms: Patricia Stirnemann's Vocabulary and the Technical Terminology relating to Illuminated Manuscripts in France », p. 159-182). Ajoutons pour finir, qu'est toujours disponible le très utile *Vocabulaire codicologique* de Denis Muzerelle (*Vocabulaire codicologique : répertoire méthodique des termes français relatifs aux manuscrits avec leurs équivalents en anglais, italien et espagnol* en ligne sur le site de l'IRHT : <https://vocabulaire.irht.cnrs.fr/vocab.htm>).

Émilie NADAL
UMR 5608 – Traces
Université de Toulouse